

## EU – Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend beschriebene Produkt in seine Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Anforderungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

### Hersteller

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 73730 Esslingen/Germany

### Produktbezeichnung

Fernbedienung für Heizgerät  
 Typ: EasyStart R+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden EG-Richtlinien erklärt:

Folgende Spezifikationen wurden angewendet:

- Gesundheit/Sicherheit (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMV (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Funkspektrum (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1


### Zusätzliche Informationen, Notified Body

Anerkanntes Qualitätssicherungssystem nach Art. 17 in Verbindung mit Anhang IV der Richtlinie 2014/53/EU  
 Zertifikat Registrier-Nr.: Q818102E von CTC advanced GmbH

Esslingen, den 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
 Geschäftsführer



i. V. Hans Jensen  
 Leiter Entwicklung CRD

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το κάτωθι περιγραφόμενο προϊόν πληροί, ως προς το σχεδιασμό και την κατασκευή του, καθώς και την έκδοση, που κυκλοφορεί από εμάς, τις σχετικές αξιώσεις της Οδηγίας περί Διαθεσιμότητας Ραδιοεξοπλισμού 2014/33/EU.

### Κατασκευαστής

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germany

### Περιγραφή προϊόντος

Τηλεχειριστήριο για θερμαντική συσκευή

EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Η συμφωνία επεξηγείται και με άλλες Οδηγίες ΕΚ, οι οποίες ισχύουν επίσης για το προϊόν:

Εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες προδιαγραφές:


- Υγεία/Ασφάλεια: EN 60950-1:2006+A2:2013
- ΗΜΣ: EN 301 489-1 V1.9.2
- Ραδιοφάσμα: EN 300 220-2 V3.1.1

Κοινοποιημένος οργανισμός, πρόσθετες πληροφορίες

Αναγνωρισμένο σύστημα διασφάλισης ποιότητας κατά το Άρθρο 17 σε συνδυασμό με το Παράρτημα IV της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ

Αρ. καταχώρησης πιστοποιητικού: Q818102E της CTC advanced GmbH

Esslingen/Γερμανία, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Διαχειριστής



A.A. Hans Jensen  
Υπεύθυνος  
Ανάπτυξης CRD

## EU – DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare, that the design and construction of the following described product, as well as the version be placed on the market, are comply with the relevant requirements of EU-Directive 2014/53/EU.

### Manufacturer

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 73730 Esslingen/Germany

### Product name

Remote control for parking heater  
 Type: EasyStart R+

Brand	Part	Part number Eberspächer	Part number Automotive manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

We declare compliance with following EU Directives, also applicable to the product:

### Applied specifications:

- Health / Safety (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMC (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Radio spectrum (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

### Additional information, Notified Body

approved Full Quality Assurance System in line with Art. 17 linked with Annex IV of Directive 2014/53/EU  
 Certificate Registration No.: Q818102E by CTC advanced GmbH



Esslingen, 30.07.2018

Martin Peters  
 CFO/managing partner



i. V. Hans Jensen  
 Vice President R&D

## Declaración de conformidad – UE

Por este medio declaramos que el producto descrito a continuación en su concepción y tipo constructivo así como la ejecución puesta en circulación por nuestra parte, se corresponde con los requisitos correspondientes de la Directiva RE 2014/53/EU.

### Fabricante

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstrasse 24  
 73730 Esslingen/Alemania

### Denominación de producto

Mando a distancia para calentador  
 EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Se declara la coincidencia con otras Directivas-CE asimismo válidas para el producto:

Se han empleado las siguientes especificaciones:

- Salud/Seguridad: EN 60950-1:2006+A2:2013
- Compatibilidad electromagnética: EN 301 489-1 V1.9.2
- Espectro radioeléctrico: EN 300 220-2 V3.1.1

Organismo notificado, informaciones adicionales

Sistema de aseguramiento de calidad aprobado conforme al art. 17 en relación al anexo IV de la Directiva 2014/53/CE  
 N.º registro certificado: Q818102E de CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
 Director ejecutivo



p.p. Hans Jensen  
 Director de desarrollo CRD

## Déclaration de conformité UE

Par la présente, nous déclarons que la conception et la construction du produit décrit ci-après, ainsi que la version commercialisée par nos soins, répond aux exigences pertinentes de la Directive RE 2015/53/EU.

### Fabricant

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstrasse 24  
 73730 Esslingen/Allemagne

### Désignation du produit

Télécommande pour appareil de chauffage  
 EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Nous déclarons la conformité du produit avec d'autres Directives CE également valables pour le produit :

Les spécifications suivantes ont été appliquées :

- Santé / sécurité: EN 60950-1:2006+A2:2013
- CEM: EN 301 489-1 V1.9.2
- Spectre radio: EN 300 220-2 V3.1.1

Organisme notifié, informations supplémentaires

Système d'assurance qualité agréé aux termes de l'Article 17 en conjonction avec l'Annexe IV de la Directive 2014/53/UE  
 N° d'enregistrement du certificat : Q818102E par la société CTC advanced GmbH

Esslingen, le 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
 Directeur



p. o. Hans Jensen  
 Responsable développement  
 CRD

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto qui di seguito descritto, in base alla sua progettazione e al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai relativi requisiti previsti dalla direttiva RE 2014/53/EU.

### Produttore

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germania

### Designazione del prodotto

Telecomando per riscaldatore  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Si dichiara la conformità alle altre direttive CE, anch'esse valide per il prodotto:

Sono state applicate le seguenti specifiche:

- Salute/Sicurezza: EN 60950-1:2006+A2:2013
- CEM: EN 301 489-1 V1.9.2
- Gamma radio: EN 300 220-2 V3.1.1

Ente notificato, ulteriori informazioni


Sistema di controllo della qualità riconosciuto ai sensi dell'art. 17 in combinato disposto con l'allegato IV della direttiva 2014/53/UE

Num. di registrazione del certificato: Q818102E da CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dott. Jörg Schernikau  
Amministratore delegato



p. d. Hans Jensen  
Direttore Ricerca e Sviluppo  
CRD

## ES atitikties deklaracija

Mes patvirtiname, kad toliau nurodyto produkto koncepcija ir konstrukcija bei jo mūsų į rinką tiekiamas modelis atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos 2014/53/EU reikalavimus.

### Gamintojas

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germany

### Produkto pavadinimas

Nuotolinio valdymo įtaisas šildytuvui  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Taip pat patvirtiname atitiktį kitoms, taip pat produktui taikomoms EB Direktyvoms:

Taikytos tokios specifikacijos:

- sveikata / sauga (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMS (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- radijo spektras (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Notifikuotoji įstaiga, papildoma informacija

Patvirtintoji kokybės valdymo sistema pagal 17 str., taikoma kartu su 2014/53/ES direktyvos IV priedu.  
Sertifikato registracijos Nr.: Q818102E, „CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Įmonės vadovas



i. V. Hans Jensen  
CRD konstrukcinio skyriaus vadovas

## ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka zemāk aprakstītais izstrādājums pēc savas izstrādes koncepcijas un konstrukcijas veida, kā arī tādā izpildījumā, kādā mēs to esam laiduši apgrozībā, atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/EU saistošajām prasībām.

### Ražotājs

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germany

### Izstrādājuma nosaukums

sildītāja EasyStart Remote+ tālvadības pults

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Apliecinām arī atbilstību citām, saistībā ar izstrādājumu spēkā esošām EK direktīvām:

Pielietotas šādas specifikācijas:

- veselība/drošums (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMS (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- radiofrekvenču spektrs (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Paziņotā iestāde, papildu informācija

Apstiprināta kvalitātes nodrošināšanas sistēma saskaņā ar 17. pantu sasaistē ar Direktīvas 2014/53/ES IV pielikumu  
Sertifikāta reģistrācijas nr.: Q818102E, izsniedzējs CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Izpilddirektors



i. V. Hans Jensen  
CRD izstrādes un  
projektēšanas daļas  
vadītājs



## EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaren wij dat het onderstaand beschreven product qua ontwikkeling en constructie evenals de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de uniforme eisen van de RE-richtlijn 2014/53/EU.

### Fabrikant

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 D-73730 Esslingen/Germany

### Productbeschrijving

Afstandsbediening voor de verwarming  
 EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Verder bevestigen wij de overeenstemming met andere, eveneens voor het product geldende EG-richtlijnen:

Onderstaande specificaties zijn voor het product van toepassing:

- gezondheid/veiligheid (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMC (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- radiospectrum (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Aangemelde instantie, aanvullende informatie

Wettig kwaliteitsborgingssysteem conform art. 17 in combinatie met bijlage IV van de richtlijn 2014/53/EU  
 Registratienummer van certificaat: Q818102E van CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
 Directeur



i.o. Hans Jensen  
 Hoofd ontwikkeling CRD

## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że niżej opisany produkt pod względem koncepcji i typu oraz wykonania wprowadzonego przez nas do obrotu spełnia odnośne wymagania Dyrektywy RED 2014/53/EU.

### Producent

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germany

### Oznaczenie produktu

Pilot do urządzenia grzewczego

EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Niniejszym potwierdzamy zgodność z pozostałymi dyrektywami WE obowiązującymi w odniesieniu do produktu:

Zastosowano następujące specyfikacje:

- Bezpieczeństwo i higiena pracy (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- Kompatybilność elektromagnetyczna (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Zakres częstotliwości (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Jednostka notyfikowana, dodatkowe informacje

Uznany system zapewnienia jakości zgodnie z art. 17 w połączeniu z załącznikiem IV Dyrektywy 2014/53/UE

Nr certyfikatu w rejestrze: Q818102E, wydany przez CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Dyrektor zarządzający



z up. Hans Jensen  
Kierownik działu rozwoju CRD

## Declaração de conformidade da UE

Declaramos, por este meio, que o produto abaixo descrito, na sua conceção e construção, bem como na versão comercializada por nós, está em conformidade com os requisitos relevantes da diretiva relativa a equipamentos de rádio 2014/53/EU.

### Fabricante

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germany

### Designação do produto

Telecomando para aparelho de aquecimento  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

É declarada a conformidade com outras diretivas da CE também aplicáveis ao produto:

Foram aplicadas as seguintes especificações:

- Saúde/segurança (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- CEM (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Espectro de radiofrequências (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

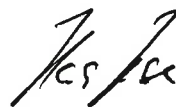
Organismo notificado, informações adicionais

Sistema de qualidade reconhecido segundo o art. 17.º associado ao Anexo IV da Diretiva 2014/53/UE  
N.º de registo do certificado: Q818102E da CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Gerente



p.p. Hans Jensen  
Diretor de Desenvolvimento CRD

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta declarăm că produsul descris în continuare corespunde în concepția și modul său constructiv, precum și în versiunea pusă în circulație de noi, cerințelor în vigoare ale directivei 2014/53/EU.

### Producător

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germania

### Descriere produs

Telecomandă pentru încălzitorul  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Se declară și conformitatea cu alte directive CE, valabile în egală măsură pentru produs:

Au fost aplicate următoarele specificații:

- Sănătate/Securitate (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- Compatibilitate electromagnetică (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Spectru de frecvențe radio (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Organism notificat, informații suplimentare

Sistem recunoscut de asigurare a calității conform art. 17 în combinație cu anexa IV din directiva 2014/53/UE  
Nr. de înregistrare certificat: Q818102E de la CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Manager



Delegat Hans Jensen  
Coordonator Dezvoltare CRD

## Vyhlásenie o zhode s normami EÚ

Týmto vyhlasujeme, že nižšie popísaný produkt svojou koncepciou a konštrukciou, ako aj prevedením, ktoré sme uviedli na trh, zodpovedá základným požiadavkám Smernice 2014/53/EU.

### Výrobca

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Nemecko

### Názov produktu

Diaľkové ovládanie pre ohrievací prístroj  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Vyhlasujeme zhodu s ďalšími, takisto pre produkt platnými smernicami EÚ:

Boli použité nasledujúce špecifikácie:

- Zdravie/Bezpečnosť (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMK (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Rádiové spektrum (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1

Notifikačné miesto, dodatočné informácie

Uznávaný systém zabezpečenia kvality podľa čl. 17 v spojení s prílohou IV Smernice 2014/53/EÚ  
Registračné č. certifikátu.: Q818102E od CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Konateľ



i. V. Hans Jensen  
Vedúci vývoja CRD

## Izjava o skladnosti za EU

Izjavljamo, da je v nadaljevanju opisani izdelek po svoji zasnovi in izdelavi v izvedbi, ki smo jo dali v promet, skladen z zadevnimi določili Direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

### Proizvajalec

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Nemčija

### Oznaka izdelka

Daljinski upravljalnik za grelec  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Izjavljamo, da je izdelek skladen tudi z drugimi zadevnimi Direktivami:

—

Uporabljene so bile naslednje specifikacije:

- Zdravje/varnost (Art. 3(1)a): EN 60950-1:2006+A2:2013
- Elektromagnetna združljivost (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2
- Radijski spekter (Art. 3(2)): EN 300 220-2 V3.1.1


Obveščeni organ, dodatne informacije

Priznan sistem zagotavljanja kakovosti po 17. členu v povezavi s Prilogo IV direktive 2014/53/ES  
Registrska številka certifikata: Q818102E od CTC advanced GmbH

Esslingen, 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Poslovodja



i. V. Hans Jensen  
Vodja razvoja CRD

## EU – Izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da proizvod opisan u nastavku teksta u pogledu njegove koncepcije, konstrukcije i izvedbe koju smo stavili na tržište odgovara važećim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU (RED).

### Proizvođač

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Njemačka

### Naziv proizvoda

Daljinsko upravljanje za uređaj za grijanje  
EasyStart Remote+

	Part	part number Eberspächer	part number Automotive Manufacturer
Audi	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0C	4H0.963.511.D
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0C	36A.963.511.B
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0C	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0C	971.963.511.A

Osim toga, izjavljujemo da proizvod odgovara i drugim EZ direktivama koje vrijede za proizvod:

Primijenjene su sljedeće specifikacije:

- zdravlje/sigurnost: EN 60950-1:2006+A2:2013
- EMC: EN 301 489-1 V1.9.2
- radijski spektar: EN 300 220-2 V3.1.1

Prijavljeno tijelo, dodatne informacije

Odobreni sustav osiguravanja kvalitete sukladno s čl. 17 u svezi s Dodatkom IV direktive 2014/53/EU  
registracijski br. certifikata: Q818102E od CTC advanced GmbH

Esslingen 10.08.2018



Dr. Jörg Schernikau  
direktor



zastupa Hans Jensen  
voditelj Odjela razvoja CRD

## EU – Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das nachstehend beschriebene Produkt in seine Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Anforderungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

### Hersteller

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 73730 Esslingen/Germany

### Produktbezeichnung

Fernbedienung für Heizgerät  
 Typ: EasyStart R+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden EG-Richtlinien erklärt:

Folgende Spezifikationen wurden angewendet:

- Gesundheit/Sicherheit (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMV (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Funkspektrum (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Zusätzliche Informationen, Notified Body

Esslingen, den 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Geschäftsführer



i. V. Hans Jensen  
Leiter Entwicklung CRD



## EU – DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare, that the design and construction of the following described product, as well as the version be placed on the market, are comply with the relevant requirements of EU-Directive 2014/53/EU.

### Manufacturer

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 73730 Esslingen/Germany

### Product name

Remote control for parking heater  
 Type: EasyStart R+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

We declare compliance with following EU Directives, also applicable to the product:

### Applied specifications:

- Health / Safety (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMC (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Radio spectrum (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

### Additional information, Notified Body

Esslingen, 04.07.2017

  
 Dr. Jörg Schernikau  
 Managing Director

  
 i. V. Hans Jensen  
 Vice President R&D

## EU – Izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da proizvod opisan u nastavku teksta u pogledu njegove koncepcije, konstrukcije i izvedbe koju smo stavili na tržište odgovara važećim zahtjevima Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU (RED).

### Proizvođač

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Njemačka

### Naziv proizvoda

Daljinsko upravljanje za uređaj za grijanje  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Osim toga, izjavljujemo da proizvod odgovara i drugim EZ direktivama koje vrijede za proizvod:

Primijenjene su sljedeće specifikacije:

- zdravlje/sigurnost: EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMC: EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- radijski spektar: EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Prijavljeno tijelo, dodatne informacije

Esslingen 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
direktor



zastupa Hans Jensen  
voditelj Odjela razvoja CRD

## EU-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaren wij dat het onderstaand beschreven product qua ontwikkeling en constructie evenals de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de uniforme eisen van de RE-richtlijn 2014/53/EU.

### Fabrikant

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 D-73730 Esslingen/Germany

### Productbeschrijving

Afstandsbediening voor de verwarming  
 EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Verder bevestigen wij de overeenstemming met andere, eveneens voor het product geldende EG-richtlijnen:

Onderstaande specificaties zijn voor het product van toepassing:

- gezondheid/veiligheid (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMC (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- radiospectrum (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Aangemelde instantie, aanvullende informatie

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
 Directeur



i.o. Hans Jensen  
 Hoofd ontwikkeling CRD

## Déclaration de conformité UE

Par la présente, nous déclarons que la conception et la construction du produit décrit ci-après, ainsi que la version commercialisée par nos soins, répond aux exigences pertinentes de la Directive RE 2015/53/EU.

### Fabricant

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstrasse 24  
73730 Esslingen/Allemagne

### Désignation du produit

Télécommande pour appareil de chauffage  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Nous déclarons la conformité du produit avec d'autres Directives CE également valables pour le produit :

Les spécifications suivantes ont été appliquées :

- Santé / sécurité: EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- CEM: EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Spectre radio: EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Organisme notifié, informations supplémentaires

Esslingen, le 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Directeur



p. o. Hans Jensen  
Responsable développement  
CRD

## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το κάτωθι περιγραφόμενο προϊόν πληροί, ως προς το σχεδιασμό και την κατασκευή του, καθώς και την έκδοση, που κυκλοφορεί από εμάς, τις σχετικές αξιώσεις της Οδηγίας περί Διαθεσιμότητας Ραδιοεξοπλισμού 2014/33/EU.

### Κατασκευαστής

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germany

### Περιγραφή προϊόντος

Τηλεχειριστήριο για θερμαντική συσκευή

EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Η συμφωνία επεξηγείται και με άλλες Οδηγίες ΕΚ, οι οποίες ισχύουν επίσης για το προϊόν:

Εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες προδιαγραφές:


- Υγεία/Ασφάλεια: EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010

- ΗΜΣ: EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1

- Ραδιοφάσμα: EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Κοινοποιημένος οργανισμός, πρόσθετες πληροφορίες

Esslingen/Γερμανία, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Διαχειριστής



A.A. Hans Jensen  
Υπεύθυνος  
Ανάπτυξης CRD

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto qui di seguito descritto, in base alla sua progettazione e al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai relativi requisiti previsti dalla direttiva RE 2014/53/EU.

### Produttore

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germania

### Designazione del prodotto

Telecomando per riscaldatore

EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Si dichiara la conformità alle altre direttive CE, anch'esse valide per il prodotto:

Sono state applicate le seguenti specifiche:

- Salute/Sicurezza: EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010

- CEM: EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1

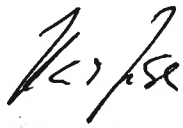
- Gamma radio: EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Ente notificato, ulteriori informazioni

Esslingen, 04.07.2018



Dott. Jörg Schernikau  
Amministratore delegato



p. d. Hans Jensen  
Direttore Ricerca e Sviluppo  
CRD

## ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka zemāk aprakstītais izstrādājums pēc savas izstrādes koncepcijas un konstrukcijas veida, kā arī tādā izpildījumā, kādā mēs to esam laiduši apgrozībā, atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/EU saistošajām prasībām.

### Ražotājs

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germany

### Izstrādājuma nosaukums

sildītāja EasyStart Remote+ tālvadības pults

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Apliecinām arī atbilstību citām, saistībā ar izstrādājumu spēkā esošām EK direktīvām:

Pielietotas šādas specifikācijas:

- veselība/drošums (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010

- EMS (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1


- radiofrekvenču spektrs (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Paziņotā iestāde, papildu informācija

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Izpilddirektors



i. V. Hans Jensen  
CRD izstrādes un  
projektēšanas daļas  
vadītājs

## ES atitikties deklaracija

Mes patvirtiname, kad toliau nurodyto produkto koncepcija ir konstrukcija bei jo mūsų į rinką tiekiamas modelis atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos 2014/53/EU reikalavimus.

### Gamintojas

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germany

### Produkto pavadinimas

Nuotolinio valdymo įtaisas šildytuvui  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Taip pat patvirtiname atitiktį kitoms, taip pat produktui taikomoms EB Direktyvoms:

Taikytos tokios specifikacijos:

- sveikata / sauga (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMS (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- radijo spektras (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Notifikuotoji įstaiga, papildoma informacija

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Įmonės vadovas



i. V. Hans Jensen  
CRD konstrukcinio skyriaus vadovas



## Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że niżej opisany produkt pod względem koncepcji i typu oraz wykonania wprowadzonego przez nas do obrotu spełnia odnośne wymagania Dyrektywy RED 2014/53/EU.

### Producent

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germany

### Oznaczenie produktu

Pilot do urządzenia grzewczego  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Niniejszym potwierdzamy zgodność z pozostałymi dyrektywami WE obowiązującymi w odniesieniu do produktu:


Zastosowano następujące specyfikacje:

- Bezpieczeństwo i higiena pracy (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- Kompatybilność elektromagnetyczna (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Zakres częstotliwości (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Jednostka notyfikowana, dodatkowe informacje

Esslingen, 04.07.2018

  
Dr Jörg Schernikau  
Dyrektor zarządzający

  
z up. Hans Jensen  
Kierownik działu rozwoju CRD

## Declaração de conformidade da UE

Declaramos, por este meio, que o produto abaixo descrito, na sua conceção e construção, bem como na versão comercializada por nós, está em conformidade com os requisitos relevantes da diretiva relativa a equipamentos de rádio 2014/53/EU.

### Fabricante

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Germany

### Designação do produto

Telecomando para aparelho de aquecimento  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

É declarada a conformidade com outras diretivas da CE também aplicáveis ao produto:

Foram aplicadas as seguintes especificações:

- Saúde/segurança (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- CEM (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Espectro de radiofrequências (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Organismo notificado, informações adicionais

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Gerente



p.p. Hans Jensen  
Diretor de Desenvolvimento CRD

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta declarăm că produsul descris în continuare corespunde în concepția și modul său constructiv, precum și în versiunea pusă în circulație de noi, cerințelor în vigoare ale directivei 2014/53/EU.

### Producător

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen/Germania

### Descriere produs

Telecomandă pentru încălzitorul

EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Se declară și conformitatea cu alte directive CE, valabile în egală măsură pentru produs:

Au fost aplicate următoarele specificații:

- Sănătate/Securitate (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- Compatibilitate electromagnetică (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Spectru de frecvențe radio (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Organism notificat, informații suplimentare

Esslingen, 04.07.2018

  
Dr. Jörg Schernikau  
Manager

  
Delegat Hans Jensen  
Coordonator Dezvoltare CRD

## Vyhlásenie o zhode s normami EÚ

Týmto vyhlasujeme, že nižšie popísaný produkt svojou koncepciou a konštrukciou, ako aj prevedením, ktoré sme uviedli na trh, zodpovedá základným požiadavkám Smernice 2014/53/EU.

### Výrobca

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Nemecko

### Názov produktu

Diaľkové ovládanie pre ohrievací prístroj  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511


Vyhlasujeme zhodu s ďalšími, takisto pre produkt platnými smernicami EÚ:

Boli použité nasledujúce špecifikácie:

- Zdravie/Bezpečnosť (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- EMK (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Rádiové spektrum (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Notifikačné miesto, dodatočné informácie

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Konateľ



i. V. Hans Jensen  
Vedúci vývoja CRD

## Izjava o skladnosti za EU

Izjavljamo, da je v nadaljevanju opisani izdelek po svoji zasnovi in izdelavi v izvedbi, ki smo jo dali v promet, skladen z zadevnimi določili Direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

### Proizvajalec

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen/Nemčija

### Oznaka izdelka

Daljinski upravljalnik za grelec  
EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Izjavljamo, da je izdelek skladen tudi z drugimi zadevnimi Direktivami:

Uporabljene so bile naslednje specifikacije:


- Zdravje/varnost (Art. 3(1)a): EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010
- Elektromagnetna združljivost (Art. 3(1)b): EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1
- Radijski spekter (Art. 3(2)): EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Obveščeni organ, dodatne informacije

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Poslovodja



i. V. Hans Jensen  
Vodja razvoja CRD

## Declaración de conformidad – UE

Por este medio declaramos que el producto descrito a continuación en su concepción y tipo constructivo así como la ejecución puesta en circulación por nuestra parte, se corresponde con los requisitos correspondientes de la Directiva RE 2014/53/EU.

### Fabricante

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstrasse 24

73730 Esslingen/Alemania

### Denominación de producto

Mando a distancia para calentador

EasyStart Remote+

	Part	Eberspächer part number	Automotive Manufacturer part number
Audi	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.6100.0B	4H0.963.511.C
Bentley	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.35.1700.0B	36A.963.511
Porsche	Base	22.1000.34.6200.0B	4H0.963.271.E
	Remote control	22.1000.34.7000.0B	971.963.511

Se declara la coincidencia con otras Directivas-CE asimismo válidas para el producto:

Se han empleado las siguientes especificaciones:


- Salud/Seguridad: EN 62368-1:2014+AC:2015  
EN 62479:2010

- Compatibilidad electromagnética: EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V2.2.1


- Espectro radioeléctrico: EN 300 220-1 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1

Organismo notificado, informaciones adicionales

Esslingen, 04.07.2018



Dr. Jörg Schernikau  
Director ejecutivo



p.p. Hans Jensen  
Director de desarrollo CRD

Št. **2020/006**

Dobavitelj:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Naslov:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Izdelek:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Navedeni izdelek je v skladu s/z:

Št. dokumenta:

Naslov:

Izdaja/datum izdaje:

Direktiva 2014/53/EU	Direktiva o radijski opremi	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetna združljivost radijske opreme in storitev	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radijske naprave s kratkim dosegom	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Oprema za avdio / video, informacijsko in komunikacijsko tehnologijo - 1. Del: Varnostne zahteve	2017-11
DIN EN 62311	Izpostavljenost ljudi elektromagnetnim poljem	2008-09
Direktiva 2011/65/EU	omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi	2011-06-08

Lokacija usklajenih standardov:

OJ C 246	Uradni list Evropske unije	2018-07-13
----------	----------------------------	------------

Dodatne informacije:

Sistem vodenja kakovosti podjetja **Digades GmbH Zittau** je potrdila družba TÜV SÜD Management Service GmbH v skladu s standardom DIN EN ISO 9001:2015 in IATF 16949:2016.

Kraj in datum izdaje

D-02763 Zittau,  
05. 08. 2020

**Lutz Berger**  
Glavni izvršni direktor  
Ime  
Funkcija

Podpis

**Daniel Schwär**  
namestnik Vodja razvoja  
Ime  
Funkcija

Podpis

No. **2020/006**

Supplier:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Address:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Product:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

The product described above is in conformity with:

Document no.

Title

Edition/Date of issue

Directive 2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Electromagnetic compatibility standard for radio equipment and services	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Short Range Devices (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements	2017-11
DIN EN 62311	Human exposure to electromagnetic fields	2008-09
Directive 2011/65/EU	The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	2011-06-08

The locality of the harmonized standards:

OJ C 246	Official Journal of the European Union	2018-07-13
----------	--	------------

Additional information:

The quality management system of the company **digades GmbH Zittau** has been certified by the TÜV SÜD Management Service GmbH in accordance with the standards DIN EN ISO 9001:2015 and IATF 16949:2016.

Place and date of issue

D-02763 Zittau,  
05-08-2020

**Lutz Berger**  
Chief executive officer  
Name  
Position

Signature

**Daniel Schwär**  
Dep. Head of Development  
Name  
Position

Signature



No. **2020/006**

Fournisseur: **Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresse: **Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produit: **Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Le produit décrit ci-dessus est conforme à:

Document no.	Titre	Edition/Date de publication
Directive°2014/53/CE	Directive sur l'équipement radio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilité électromagnétique pour les équipements et services radio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositifs à courte portée	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Équipement des technologies audio / vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1: Exigences de sécurité	2017-11
DIN EN 62311	L'exposition humaine aux champs électromagnétiques	2008-09
Directive° 2011/65/CE	relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	2011-06-08

La localité de la norme harmonisée:

OJ C 246	Journal officiel de l'Union européenne	2018-07-13
----------	--	------------

Informations complémentaires:

Le système de gestion de la qualité de la **digades GmbH Zittau** entreprise a été certifiée par la TÜV SÜD Management Service GmbH en conformité avec les normes DIN EN ISO 9001:2015 et IATF 16949:2016.

Lieu et date de publication D-02763 Zittau,  
05-08-2020

**Lutz Berger**  
Chef de la direction

Nom  
Poste



Signature

**Daniel Schwär**  
Adj. Responsable du développement

Nom  
Poste



Signature

Nr. **2020/006**

Anbieter:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresse:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkt:

**Funkempfänger STH**

**Model: D208L VW**

Dieses Produkt ist konform mit:

Dokument Nr. Titel Ausgabe/  
Ausgabedatum

Richtlinie 2014/53/EU	Funkanlagen Richtlinie	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und -dienste	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Funkanlagen mit geringer Reichweite	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik - Teil 1: Sicherheitsanforderungen	2017-11
DIN EN 62311	Exposition des Menschen durch elektromagnetische Felder	2008-09
Richtlinie 2011/65/EU	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten	2011-06-08

Fundort der harmonisierten Standards:

OJ C 246	Amtsblatt der Europäischen Union	2018-07-13
----------	----------------------------------	------------

Zusätzliche Angaben:

Das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens **Digades GmbH Zittau** wurde von der TÜV SÜD Management Service GmbH nach den Normen DIN EN ISO 9001:2015 und IATF 16949:2016 zertifiziert.

D-02763 Zittau,

Ort und Datum der Ausstellung 05-08-2020

**Lutz Berger**  
Geschäftsführer  
Name  
Funktion



Unterschrift

**Daniel Schwär**  
stellv. Entwicklungsleiter  
Name  
Funktion



Unterschrift

Αρ. **2020/006**

Πάροχος:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Διεύθυνση:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Προϊόν:

**Funkempfänger STH Model: D208L VW**

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με

Αρ. εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση/Ημ. έκδοσης
Οδηγία 2014/53/EE	Οδηγία περί ραδιοηλεκτρικού εξοπλισμού	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα για ραδιοηλεκτρικές διατάξεις και υπηρεσίες	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός με μικρή εμβέλεια	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Εξοπλισμός ήχου / βίντεο, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών - Μέρος 1: Απαιτήσεις ασφάλειας	2017-11
DIN EN 62311	Έκθεση του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία	2008-09
Οδηγία 2011/65/EE	Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό	2011-06-08

Πηγή εναρμονισμένου προτύπου:

OJ C 246	Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης	2018-07-13
----------	---	------------

Περισσότερα στοιχεία:

Το σύστημα διαχείρισης ποιότητας της εταιρείας **Digades GmbH Zittau** έχει πιστοποιηθεί από το TÜV SÜD Management Service GmbH σύμφωνα με τα πρότυπα DIN EN ISO 9001:2015 και IATF 16949:2016.

D-02763 Zittau,

Τόπος και ημερομηνία κατάρτισης

05/08/2020

**Lutz Berger**  
Διευθύνων Σύμβουλος

Όνομα  
Θέση



Υπογραφή

**Daniel Schwär**  
Αναπληρωτής Υπεύθυνος  
ανάπτυξης

Όνομα  
Θέση



Υπογραφή

N. **2020/006**

Offerente:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Indirizzo:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Prodotto:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Questo prodotto è conforme a

Documento n.	Titolo	Emissione/Data di emissione
Direttiva 2014/53/UE	Direttiva sulle apparecchiature radio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Norma di compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparati e servizi radio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositivi a breve portata (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Apparecchiature per la tecnologia audio / video, di informazione e di comunicazione - Parte 1: Requisiti di sicurezza	2017-11
DIN EN 62311	Esposizione dei cittadini ai campi elettromagnetici	2008-09
DIRETTIVA 2011/65/UE	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche	2011-06-08

Presentazione delle norme armonizzate:

OJ C 246	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea	2018-07-13
----------	--	------------

Informazioni supplementari:

Il sistema di gestione della qualità dell'impresa **Digades GmbH Zittau** è stato certificato dall'ente di certificazione TÜV SÜD Management Service GmbH ai sensi delle norme DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Luogo e data di emissione

D-02763 Zittau,  
05/08/2020

**Lutz Berger**  
Amministratore  
Nome  
Funzione



Firma

**Daniel Schwär**  
Vice Responsabile dello sviluppo  
Nome  
Funzione



Firma

Nr. **2020/006**

Piegādātājs:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adrese:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkts:

**Funkempfänger STH**

**Model: D208L VW**

Šis produkts atbilst

Dokumenta Nr.	Nosaukums	Izdevums/izdošanas datums
Direktīva 2014/53/ES	Par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Maza darbības attāluma radioiekārtas	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Audio / video, informācijas un komunikāciju tehnoloģiju aprīkojums - 1.daļa: Drošības prasības	2017-11
DIN EN 62311	Elektromagnētisko lauku iedarbība uz cilvēkiem	2008-09
Direktīva 2011/65/ES	Dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās	2011-06-08

Saskaņoto standartu atrašanās vieta:

OJ C 246	Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis	2018-07-13
----------	---	------------

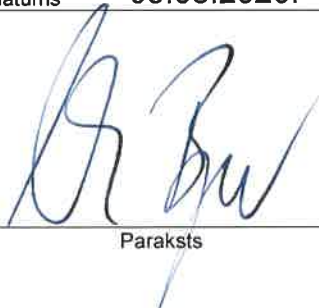
Papildu dati:

Uzņēmuma **Digades GmbH Zittau** kvalitātes vadības sistēmu ir sertificējis TÜV SÜD Management Service GmbH saskaņā ar standartu DIN EN ISO 9001:2015 un IATF 16949:2016 prasībām.

Izsniegšanas vieta un datums **D-02763 Citava,**  
**05.08.2020.**

**Lutz Berger**  
Uzņēmuma vadītājs

Vārds  
Amats



Paraksts

**Daniel Schwär**  
Vietnieks Atbilstības daļas  
vadītājs

Vārds  
Amats



Paraksts

Nr. **2020/006**

Tiekėjas:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresas:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produktas:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Šis produktas atitinka tokių dokumentų reikalavimus:

Dokumento Nr.	Pavadinimas	Leidimas / išleidimo data
Direktyva 2014/53/ES	Radijo ryšio įrenginių direktyva (RED)	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinis suderinamumas	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Trumpojo nuotolio įtaisai (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Garso / vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. 1 dalis. Saugos reikalavimai	2017-11
DIN EN 62311	žmogaus apšvita elektromagnetiniuose laukuose	2008-09
Direktyva 2011/65/ES	tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo	2011-06-08

Darniojo standarto skelbimo vieta:

OJ C 246	Europos Sąjungos oficialusis leidinys	2018-07-13
----------	---------------------------------------	------------

Papildomi duomenys:

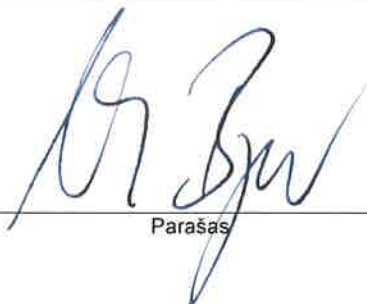
Įmonės „Digades GmbH Zittau“ kokybės vadybos sistemą pagal DIN EN ISO 9001:2015 ir IATF 16949:2016 standartus sertifikavo „TÜV SÜD Management Service GmbH“.

Sudarymo vieta ir data

D-02763 Zittau,  
2020-08-05

**Lutz Berger**  
Įmonės vadovas

Pavardė  
Pareigos



Parašas

**Daniel Schwär**  
Pavadootojas Konstrukcinio skyriaus vadovas

Pavardė  
Pareigos



Parašas

Nr. **2020/006**

Leverancier:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adres:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Product:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Dit product voldoet aan:

Documentnr.	Titel	Uitgave/datum van uitgave
Richtlijn 2014/53/EU	Richtlijn radioapparatuur	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetische compatibiliteit voor radioapparatuur en radiodiensten	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radioapparatuur met kort bereik	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Apparatuur voor audio- / video-, informatie- en communicatietechnologie - Deel 1: Veiligheidseisen	2017-11
DIN EN 62311	Blootstelling van de mens aan elektromagnetische velden	2008-09
Richtlijn 2011/65/EU	Eperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur	2011-06-08

Vindplaats van de geharmoniseerde standaard:

OJ C 246	Publicatieblad van de Europese Unie	2018-07-13
----------	-------------------------------------	------------

Aanvullende gegevens:

Het kwaliteitsmanagementsysteem van **Digades GmbH Zittau** is door TÜV SÜD Management Service GmbH gecertificeerd conform de normen DIN EN ISO 9001:2015 en IATF 16949:2016.

Plaats en datum van de uitreiking D-02763 Zittau, 05-08-2020

**Lutz Berger**  
Directeur

Naam  
Functie



Handtekening

**Daniel Schwär**  
Plaatsvervanger Hoofd  
Ontwikkeling

Naam  
Functie



Handtekening

Nr **2020/006**

Oferent:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adres:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkt:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Niniejszy produkt jest zgodny z

Nr dokumentu	Tytuł	Wydanie/data wydania
Dyrektywa 2014/53/UE	Dyrektywa o urządzeniach radiowych	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Kompatybilność elektromagnetyczna dotycząca urządzeń i systemów radiowych	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Urządzenia radiowe o niewielkim zasięgu	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Sprzęt audiowizualny oraz technologie informacyjne i komunikacyjne - Część 1: Wymagania bezpieczeństwa	2017-11
DIN EN 62311	Narażenie ludzi na pola elektromagnetyczne	2008-09
Dyrektywa 2011/65/UE	Sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	2011-06-08

Odniesienie do norm zharmonizowanych:

OJ C 246	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	2018-07-13
----------	-------------------------------------	------------

Dane dodatkowe:

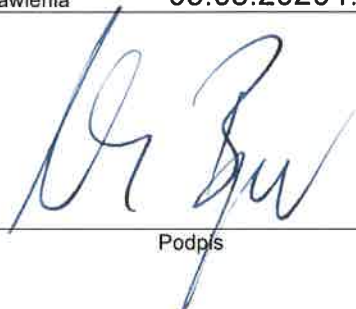
System zarządzania jakością firmy **Digades GmbH Zittau** został certyfikowany przez TÜV SÜD Management Service GmbH według norm DIN EN ISO 9001:2015 i IATF 16949:2016.

Miejsce i data wystawienia

D-02763 Zittau,  
05.08.2020 r.

**Lutz Berger**  
CEO

Nazwisko  
Funkcja



Podpis

**Daniel Schwär**  
Zastępca Kierownik działu  
rozwoju

Nazwisko  
Funkcja



Podpis



Declaração de conformidade CE conforme DIN EN ISO/IEC 17050-1 e DIN EN ISO/IEC 17050-2

N.º **2020/006**

Fornecedor:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Endereço:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produto:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Este produto está em conformidade com

N.º de documento	Título	Emissão/data de emissão
Diretiva 2014/53/UE	Diretiva relativa a equipamentos de rádio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilidade eletromagnética para serviços e equipamento de rádio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Equipamentos de rádio de pequeno alcance	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Equipamento de tecnologia de áudio / vídeo, informação e comunicação - Parte 1: Requisitos de segurança	2017-11
DIN EN 62311	Exposição de pessoas a campos eletromagnéticos	2008-09
Diretiva 2011/65/UE	relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos	2011-06-08

Organismo de normas harmonizadas:

OJ C 246	Jornal Oficial da União Europeia	2018-07-13
----------	----------------------------------	------------

Informações adicionais:

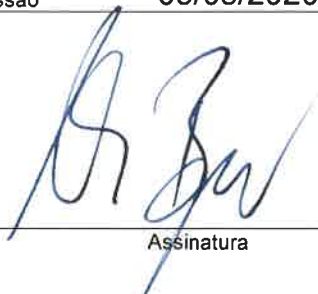
O sistema de gestão de qualidade da empresa **Digades GmbH Zittau** foi certificado pela TÜV SÜD Management Service GmbH em conformidade com as normas DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Local e data de emissão

D-02763 Zittau,  
05/08/2020

**Lutz Berger**  
Gerente

Nome  
Função



Assinatura

**Daniel Schwär**  
Deputado Diretor de desenvolvimento

Nome  
Função



Assinatura

Nr. **2020/006**

Ofertant:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produs:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Acest produs este conform cu

Nr. document	Titlu	Ediția/data publicării
Directiva 2014/53/UE	Directiva privind echipamentele hertziene	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilitatea electromagnetică pentru echipamentele hertziene și serviciile de radiocomunicații	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispozitive de distanță mică	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Echipamente tehnologice audio / video, informații și comunicații. Partea 1: Cerințe de securitate	2017-11
DIN EN 62311	Expunerea corpului uman la câmpuri electromagnetice	2008-09
Directiva 2011/65/UE	Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	2011-06-08

Referința pentru standardele armonizate:

OJ C 246	Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	2018-07-13
----------	--------------------------------------	------------

Date suplimentare:

Sistemul de management al calității al companiei **Digades GmbH Zittau** a fost certificat de TÜV SÜD Management Service GmbH, în conformitate cu standardele DIN EN ISO 9001: 2015 și IATF 16949: 2016.

Locul și data publicării

D-02763 Zittau,  
05.08.2020

**Lutz Berger**  
Director Administrativ

Nume  
Funcție



Semnătură

**Daniel Schwär**  
Adj. Șeful Departamentului  
Dezvoltare

Nume  
Funcție



Semnătură

Č. **2020/006**

Dodávateľ:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Výrobok:

**Funkempfänger STH Model: D208L VW**

Tento výrobok je v súlade s

Č. dokumentu	Názov	Vydanie/dátum vydania
Smernica 2014/53/EÚ	Smernica o rádiových zariadeniach	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetická kompatibilita pre rádiové zariadenia a služby	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Rádiové zariadenia s krátkym dosahom	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Zariadenia audio / video, informačné a komunikačné technológie - Časť 1: Bezpečnostné požiadavky	2017-11
DIN EN 62311	Posudzovanie elektronických a elektrických zariadení z hľadiska obmedzenia expozície osôb elektromagnetickými poliami	2008-09
Smernica 2011/65/EÚ	obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	2011-06-08

Miesto nálezu harmonizovaných noriem:

OJ C 246	Vestník Európskej únie	2018-07-13
----------	------------------------	------------

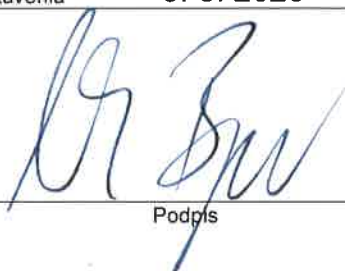
Dodatočné údaje:

Systém manažmentu kvality podniku **Digades GmbH Zittau** bol certifikovaný spoločnosťou TÜV SÜD Management Service GmbH podľa noriem DIN EN ISO 9001:2015 a IATF 16949:2016.

Miesto a dátum vystavenia

D-02763 Zittau,  
5. 8. 2020

**Lutz Berger**  
konateľ  
Meno  
Funkcia



Podpis

**Daniel Schwär**  
zástupca vedúci vývoja  
Meno  
Funkcia



Podpis

Br. **2020/006**

Dobavljač:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Proizvod:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Ovaj proizvod u skladu je s

Br. dokumenta	Naslov	Izdanje / datum izdavanja
Direktiva 2014/53/EU	Direktiva o radijskoj opremi	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetska kompatibilnost za radijsku opremu i usluge	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radijski uređaji malog dometa	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Oprema za audio / video, informatičku i komunikacijsku tehnologiju - Dio 1: Sigurnosni zahtjevi	2017-11
DIN EN 62311	Izloženost ljudi elektromagnetskim poljima	2008-09
Direktiva 2011/65/EU	Ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi	2011-06-08

Lokacija usklađenih standarda:

OJ C 246	Službeni list Europske unije	2018-07-13
----------	------------------------------	------------

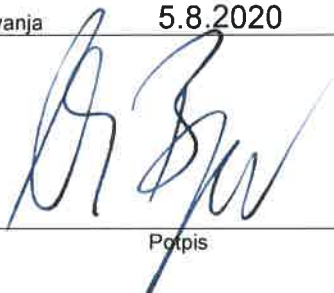
Dodatni podaci:

Sustav za upravljanje kvalitetom tvrtke **Digades GmbH Zittau** certificirala je tvrtka TÜV SÜD Management Service GmbH prema normama DIN EN ISO 9001:2015 i IATF 16949:2016.

Mjesto i datum izdavanja

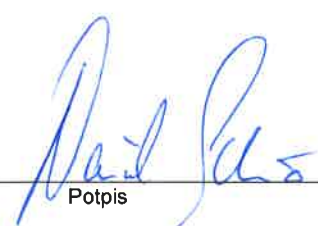
D-02763 Zittau,  
5.8.2020

**Lutz Berger**  
Poslovođa  
Ime  
Funkcija



Potpis

**Daniel Schwär**  
Zamjenik Direktor razvoja  
Ime  
Funkcija



Potpis

N.º **2020/006**

Proveedor:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Dirección:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Producto:

**Funkempfänger STH                      Model: D208L VW**

Este producto es conforme con

N.º documento	Título	Edición/fecha de publicación
Directiva 2014/53/UE	Directiva sobre equipos radioeléctricos	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilidad electromagnética para equipos y servicios radioeléctricos	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositivos de corto alcance	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Equipos de tecnología de audio / video, información y comunicación. Parte 1: Requisitos de seguridad.	2017-11
DIN EN 62311	Exposición humana a campos electromagnéticos	2008-09
Directiva 2011/65/UE	Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos	2011-06-08

Ubicación de las normas armonizadas:

OJ C 246	Diario Oficial de la Unión Europea	2018-07-13
----------	------------------------------------	------------

Datos adicionales:

El sistema de gestión de calidad de la empresa **Digades GmbH Zittau** ha sido certificado por TÜV SÜD Management Service GmbH según las normas DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Lugar y fecha de publicación

**D-02763 Zittau,  
5.8.2020**

**Lutz Berger**  
Director general

Nombre  
Cargo



Firma

**Daniel Schwär**  
Diputado Responsable de desarrollo

Nombre  
Cargo



Firma

Br. **2020/004**

Dobavljač:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Proizvod:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
 Model: Sender STH MAN C – 50001209  
 Model: Sender STH Seat D – 50001206  
 Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
 Model: Sender STH Audi A – 50001208  
 Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
 Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Ovaj proizvod u skladu je s

Br. dokumenta	Naslov	Izdanje / datum izdavanja
Direktiva 2014/53/EU	Direktiva o radijskoj opremi	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetska kompatibilnost za radijsku opremu i usluge	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radijski uređaji malog dometa	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Oprema za audio / video, informatičku i komunikacijsku tehnologiju - Dio 1: Sigurnosni zahtjevi	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Izloženost ljudi elektromagnetskim poljima	2008-09 2010
Direktiva 2011/65/EU	Ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi	2011-06-08

Lokacija usklađenih standarda:

OJ C 246	Službeni list Europske unije	2018-07-13
----------	------------------------------	------------

Dodatni podaci:

Sustav za upravljanje kvalitetom tvrtke **Digades GmbH Zittau** certificirala je tvrtka TÜV SÜD Management Service GmbH prema normama DIN EN ISO 9001:2015 i IATF 16949:2016.

Mjesto i datum izdavanja

D-02763 Zittau,  
28.7.2020
  
 Dr.-Ing. Sascha Berger  
 Poslovođa
Ime  
Funkcija

Potpis

  
 Stefan Hoffmann  
 Direktor razvoja
Ime  
Funkcija

Potpis

No. **2020/004**

Supplier: **Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Address: **Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Product: **Sender STH**  
 Model: Sender STH VW D – 50001194  
 Model: Sender STH MAN C – 50001209  
 Model: Sender STH Seat D – 50001206  
 Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
 Model: Sender STH Audi A – 50001208  
 Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
 Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

The product described above is in conformity with:

Document no. Title Edition/Date of issue

Directive 2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Electromagnetic compatibility standard for radio equipment and services	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Short Range Devices (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Human exposure to electromagnetic fields	2008-09 2010
Directive 2011/65/EU	The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment	2011-06-08

The locality of the harmonized standards:

OJ C 246	Official Journal of the European Union	2018-07-13
----------	--	------------


Additional information:

The quality management system of the company **digades GmbH Zittau** has been certified by the TÜV SÜD Management Service GmbH in accordance with the standards DIN EN ISO 9001:2015 and IATF 16949:2016.

Place and date of issue D-02763 Zittau, 28-07-2020

  
**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
 Chief executive officer  
 Name  
 Position

Signature

**Stefan Hoffmann**  
 Head of Development  
  
 Name  
 Position

Signature

No. **2020/004**

Fournisseur:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresse:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produit:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Le produit décrit ci-dessus est conforme à:

Document no.	Titre	Edition/Date de publication
Directive°2014/53/CE	Directive sur l'équipement radio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilité électromagnétique pour les équipements et services radio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositifs à courte portée	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Équipement des technologies audio / vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1: Exigences de sécurité	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	L'exposition humaine aux champs électromagnétiques	2008-09 2010
Directive° 2011/65/CE	relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	2011-06-08

La localité de la norme harmonisée:

OJ C 246	Journal officiel de l'Union européenne	2018-07-13
----------	--	------------

Informations complémentaires:

Le système de gestion de la qualité de la **digades GmbH Zittau** entreprise a été certifiée par la TÜV SÜD Management Service GmbH en conformité avec les normes DIN EN ISO 9001:2015 et IATF 16949:2016.

Lieu et date de publication

**D-02763 Zittau,  
28-07-2020**

**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Chef de la direction

Nom  
Poste

Signature

**Stefan Hoffmann**  
Responsable du développement

Nom  
Poste

Signature



Nr. **2020/004**

Anbieter:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresse:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkt:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
 Model: Sender STH MAN C – 50001209  
 Model: Sender STH Seat D – 50001206  
 Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
 Model: Sender STH Audi A – 50001208  
 Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
 Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Dieses Produkt ist konform mit:

Dokument Nr.	Titel	Ausgabe/ Ausgabedatum
Richtlinie 2014/53/EU	Funkanlagen Richtlinie	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetische Verträglichkeit für Funkeinrichtungen und -dienste	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Funkanlagen mit geringer Reichweite	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik - Teil 1: Sicherheitsanforderungen	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Exposition des Menschen durch elektromagnetische Felder	2008-09 2010
Richtlinie 2011/65/EU	Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten	2011-06-08

Fundort der harmonisierten Standards:

OJ C 246	Amtsblatt der Europäischen Union	2018-07-13
----------	----------------------------------	------------

Zusätzliche Angaben:

Das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens **Digades GmbH Zittau** wurde von der TÜV SÜD Management Service GmbH nach den Normen DIN EN ISO 9001:2015 und IATF 16949:2016 zertifiziert.

Ort und Datum der Ausstellung D-02763 Zittau,  
28-07-2020

  
**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Geschäftsführer

Name  
Funktion

Unterschrift

  
**Stefan Hoffmann**  
Entwicklungsleiter

Name  
Funktion

Unterschrift

Αρ. **2020/004**

Πάροχος:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Διεύθυνση:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Προϊόν:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με

Αρ. εγγράφου

Τίτλος

Έκδοση/Ημ. έκδοσης

Οδηγία 2014/53/EE	Οδηγία περί ραδιοηλεκτρικού εξοπλισμού	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα για ραδιοηλεκτρικές διατάξεις και υπηρεσίες	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός με μικρή εμβέλεια	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Εξοπλισμός ήχου / βίντεο, τεχνολογίας πληροφοριών και επικοινωνιών - Μέρος 1: Απαιτήσεις ασφάλειας	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Έκθεση του ανθρώπου σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία	2008-09 2010
Οδηγία 2011/65/EE	Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό	2011-06-08

Πηγή εναρμονισμένου προτύπου:

OJ C 246	Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης	2018-07-13
----------	---	------------

Περισσότερα στοιχεία:

Το σύστημα διαχείρισης ποιότητας της εταιρείας **Digades GmbH Zittau** έχει πιστοποιηθεί από το TÜV SÜD Management Service GmbH σύμφωνα με τα πρότυπα DIN EN ISO 9001:2015 και IATF 16949:2016.

D-02763 Zittau,  
28/07/2020

Τόπος και ημερομηνία κατάρτισης

**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Διευθύνων Σύμβουλος

Όνομα  
Θέση

Υπογραφή

**Stefan Hoffmann**  
Υπεύθυνος ανάπτυξης

Όνομα  
Θέση

Υπογραφή

N. **2020/004**

Offerente:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Indirizzo:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Prodotto:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Questo prodotto è conforme a

Documento n.	Titolo	Emissione/Data di emissione
Direttiva 2014/53/UE	Direttiva sulle apparecchiature radio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Norma di compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparati e servizi radio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositivi a breve portata (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Apparecchiature per la tecnologia audio / video, di informazione e di comunicazione - Parte 1: Requisiti di sicurezza	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Esposizione dei cittadini ai campi elettromagnetici	2008-09 2010
DIRETTIVA 2011/65/UE	Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche	2011-06-08

Presentazione delle norme armonizzate:

OJ C 246	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea	2018-07-13
----------	--	------------

Informazioni supplementari:

Il sistema di gestione della qualità dell'impresa **Digades GmbH Zittau** è stato certificato dall'ente di certificazione TÜV SÜD Management Service GmbH ai sensi delle norme DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Luogo e data di emissione

D-02763 Zittau,  
28/07/2020

**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Amministratore

Nome  
Funzione

Firma

**Stefan Hoffmann**  
Responsabile dello sviluppo

Nome  
Funzione

Firma

Nr. **2020/004**

Piegādātājs:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adrese:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkts:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Šis produkts atbilst

Dokumenta Nr.	Nosaukums	Izdevums/izdošanas datums
Direktīva 2014/53/ES	Par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnētiskā saderība un radiofrekvenču spektra jautājumi	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Maza darbības attāluma radioiekārtas	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Audio / video, informācijas un komunikāciju tehnoloģiju aprīkojums - 1.daļa: Drošības prasības	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Elektromagnētisko lauku iedarbība uz cilvēkiem	2008-09 2010
Direktīva 2011/65/ES	Dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās	2011-06-08

Saskaņoto standartu atrašanās vieta:


OJ C 246	Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis	2018-07-13
----------	---	------------

Papildu dati:

Uzņēmuma **Digades GmbH Zittau** kvalitātes vadības sistēmu ir sertificējis TÜV SÜD Management Service GmbH saskaņā ar standartu DIN EN ISO 9001:2015 un IATF 16949:2016 prasībām.

Izsniegšanas vieta un datums

**D-02763 Citava,  
28.07.2020.**

  
**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Uzņēmuma vadītājs

Vārds  
Amāts

Paraksts

  
**Stefan Hoffmann**  
Attīstības daļas vadītājs

Vārds  
Amāts

Paraksts

Nr. **2020/004**

Tiekėjas:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresas:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produktas:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Šis produktas atitinka tokių dokumentų reikalavimus:

Dokumento Nr.	Pavadinimas	Leidimas / išleidimo data
Direktyva 2014/53/ES	Radijo ryšio įrenginių direktyva (RED)	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Radijo ryšio įrangos ir paslaugų elektromagnetinis suderinamumas	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Trumpojo nuotolio įtaisai (SRD)	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Garso / vaizdo, informacijos ir ryšių technologijų įranga. 1 dalis. Saugos reikalavimai	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	žmogaus apšvita elektromagnetiniuose laukuose	2008-09 2010
Direktyva 2011/65/ES	tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninė je įrangoje apribojimo	2011-06-08

Darniojo standarto skelbimo vieta:

OJ C 246	Europos Sąjungos oficialusis leidinys	2018-07-13
----------	---------------------------------------	------------

Papildomi duomenys:

Įmonės „Digades GmbH Zittau“ kokybės vadybos sistemą pagal DIN EN ISO 9001:2015 ir IATF 16949:2016 standartus sertifikavo „TÜV SÜD Management Service GmbH“.

Sudarymo vieta ir data

D-02763 Citau,  
2020-07-28

Dr.-Ing. Sascha Berger  
Įmonės vadovas  
Pavardė  
Pareigos

Parašas

Stefan Hoffmann  
Konstrukcinio skyriaus vadovas  
Pavardė  
Pareigos

Parašas

Nr. **2020/004**

Leverancier:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adres:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Product:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Dit product voldoet aan:

Documentnr.	Titel	Uitgave/datum van uitgave
Richtlijn 2014/53/EU	Richtlijn radioapparatuur	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetische compatibiliteit voor radioapparatuur en radiodiensten	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radioapparatuur met kort bereik	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Apparatuur voor audio- / video-, informatie- en communicatietechnologie - Deel 1: Veiligheidseisen	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Blootstelling van de mens aan elektromagnetische velden	2008-09 2010
Richtlijn 2011/65/EU	Eperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur	2011-06-08

Vindplaats van de geharmoniseerde standaard:

OJ C 246	Publicatieblad van de Europese Unie	2018-07-13
----------	-------------------------------------	------------

Aanvullende gegevens:

Het kwaliteitsmanagementsysteem van **Digades GmbH Zittau** is door TÜV SÜD Management Service GmbH gecertificeerd conform de normen DIN EN ISO 9001:2015 en IATF 16949:2016.

Plaats en datum van de uitreiking

**D-02763 Zittau,**  
**28-07-2020**

**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Directeur

Naam  
Functie

Handtekening

**Stefan Hoffmann**  
Hoofd Ontwikkeling

Naam  
Functie

Handtekening

Nr **2020/004**

Oferent:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adres:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produkt:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Niniejszy produkt jest zgodny z

Nr dokumentu

Tytuł

Wydanie/data wydania

Dyrektywa 2014/53/UE	Dyrektywa o urządzeniach radiowych	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Kompatybilność elektromagnetyczna dotycząca urządzeń i systemów radiowych	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Urządzenia radiowe o niewielkim zasięgu	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Sprzęt audiowizualny oraz technologie informacyjne i komunikacyjne - Część 1: Wymagania bezpieczeństwa	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Narażenie ludzi na pola elektromagnetyczne	2008-09 2010
Dyrektywa 2011/65/UE	Sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	2011-06-08

Odniesienie do norm zharmonizowanych:

OJ C 246	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	2018-07-13
----------	-------------------------------------	------------

Dane dodatkowe:

System zarządzania jakością firmy **Digades GmbH Zittau** został certyfikowany przez TÜV SÜD Management Service GmbH według norm DIN EN ISO 9001:2015 i IATF 16949:2016.

Miejsce i data wystawienia

D-02763 Zittau,  
28.07.2020 r.

**Dr.-Ing. Sascha Berger**

CEO

Nazwisko  
Funkcja

Podpis

**Stefan Hoffmann**

Kierownik działu rozwoju

Nazwisko  
Funkcja

Podpis

N.º **2020/004**

Fornecedor:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Endereço:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produto:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Este produto está em conformidade com

N.º de documento

Título

Emissão/data de  
emissão

Diretiva 2014/53/UE	Diretiva relativa a equipamentos de rádio	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilidade eletromagnética para serviços e equipamento de rádio	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Equipamentos de rádio de pequeno alcance	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Equipamento de tecnologia de áudio / vídeo, informação e comunicação - Parte 1: Requisitos de segurança	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Exposição de pessoas a campos eletromagnéticos	2008-09 2010
Diretiva 2011/65/UE	relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos	2011-06-08

Organismo de normas harmonizadas:

OJ C 246	Jornal Oficial da União Europeia	2018-07-13
----------	----------------------------------	------------

Informações adicionais:

O sistema de gestão de qualidade da empresa **Digades GmbH Zittau** foi certificado pela TÜV SÜD Management Service GmbH em conformidade com as normas DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Local e data de emissão

**D-02763 Zittau,  
28/07/2020**

**Dr.-Ing. Sascha Berger**

Nome  
Função

Assinatura

**Stefan Hoffmann**

Diretor de desenvolvimento

Nome  
Função

Assinatura



Nr. **2020/004**

Ofertant:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Produs:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Acest produs este conform cu

Nr. document

Titlu

Ediția/data publicării

Directiva 2014/53/UE	Directiva privind echipamentele hertziene	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilitatea electromagnetă pentru echipamentele hertziene și serviciile de radiocomunicații	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispozitive de distanță mică	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Echiptamente tehnologice audio / video, informații și comunicații. Partea 1: Cerințe de securitate	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Expunerea corpului uman la câmpuri electromagnetice	2008-09 2010
Directiva 2011/65/UE	Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	2011-06-08

Referința pentru standardele armonizate:

OJ C 246	Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	2018-07-13
----------	--------------------------------------	------------

Date suplimentare:

Sistemul de management al calității al companiei **Digades GmbH Zittau** a fost certificat de TÜV SÜD Management Service GmbH, în conformitate cu standardele DIN EN ISO 9001: 2015 și IATF 16949: 2016.

Locul și data publicării

D-02763 Zittau,  
28.02.2020

**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Director Administrativ

Nume  
Funcție

Semnătură

**Stefan Hoffmann**  
Șeful Departamentului  
Dezvoltare

Nume  
Funcție

Semnătură

Č. **2020/004**

Dodávateľ:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Adresa:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Výrobok:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Tento výrobok je v súlade s

Č. dokumentu

Názov

Vydanie/dátum vydania

Č. dokumentu	Názov	Vydanie/dátum vydania
Smernica 2014/53/EÚ	Smernica o rádiových zariadeniach	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetická kompatibilita pre rádiové zariadenia a služby	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Rádiové zariadenia s krátkym dosahom	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Zariadenia audio / video, informačné a komunikačné technológie - Časť 1: Bezpečnostné požiadavky	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Posudzovanie elektronických a elektrických zariadení z hľadiska obmedzenia expozície osôb elektromagnetickými poliami	2008-09 2010
Smernica 2011/65/EÚ	obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	2011-06-08

Miesto nálezu harmonizovaných noriem:


Č. dokumentu	Názov	Vydanie/dátum vydania
OJ C 246	Vestník Európskej únie	2018-07-13

Dodatočné údaje:

Systém manažmentu kvality podniku **Digades GmbH Zittau** bol certifikovaný spoločnosťou TÜV SÜD Management Service GmbH podľa noriem DIN EN ISO 9001:2015 a IATF 16949:2016.

Miesto a dátum vystavenia

D-02763 Zittau,  
28. 7. 2020

  
Dr.-Ing. Sascha Berger  
konateľ  
Meno  
Funkcia

Podpis

  
Stefan Hoffmann  
vedúci vývoja  
Meno  
Funkcia

Podpis

Št. **2020/004**

Dobavitelj:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Naslov:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Izdelek:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
 Model: Sender STH MAN C – 50001209  
 Model: Sender STH Seat D – 50001206  
 Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
 Model: Sender STH Audi A – 50001208  
 Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
 Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Navedeni izdelek je v skladu s/z:

Št. dokumenta:

Naslov:

Izdaja/datum izdaje:

Direktiva 2014/53/EU	Direktiva o radijski opremi	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Elektromagnetna združljivost radijske opreme in storitev	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Radijske naprave s kratkim dosegom	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Oprema za avdio / video, informacijsko in komunikacijsko tehnologijo - 1. Del: Varnostne zahteve	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Izpostavljenost ljudi elektromagnetnim poljem	2008-09 2010
Direktiva 2011/65/EU	omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi	2011-06-08


Lokacija usklajenih standardov:

OJ C 246	Uradni list Evropske unije	2018-07-13
----------	----------------------------	------------

Dodatne informacije:

Sistem vodenja kakovosti podjetja **Digades GmbH Zittau** je potrdila družba TÜV SÜD Management Service GmbH v skladu s standardom DIN EN ISO 9001:2015 in IATF 16949:2016.

Kraj in datum izdaje

D-02763 Zittau,  
28. 07. 2020


**Dr. Ing. Sascha Berger**  
Glavni izvršni direktor

Ime  
Funkcija

Podpis



**Stefan Hoffmann**  
Vodja razvoja

Ime  
Funkcija

Podpis

N.º **2020/004**

Proveedor:

**Digades GmbH, digitales und analoges Schaltungsdesign**  
(DGZ = digades Zittau)

Dirección:

**Äußere Weberstraße 20, D-02763 Zittau**

Producto:

**Sender STH**

Model: Sender STH VW D – 50001194  
Model: Sender STH MAN C – 50001209  
Model: Sender STH Seat D – 50001206  
Model: Sender STH Skoda C – 50001216  
Model: Sender STH Audi A – 50001208  
Model: Sender STH Bentley C – 50001214  
Model: Sender STH Lamborghini A – 50001220

Este producto es conforme con

N.º documento

Título

Edición/fecha de publicación

N.º documento	Título	Edición/fecha de publicación
Directiva 2014/53/UE	Directiva sobre equipos radioeléctricos	2014-04-16
ETSI EN 301 489-1 (Draft) ETSI EN 301 489-3 (Final draft)	Compatibilidad electromagnética para equipos y servicios radioeléctricos	V2.2.0 : 2017-03 V2.1.1 : 2017-03
ETSI EN 300 220-1 ETSI EN 300 220-2	Dispositivos de corto alcance	V3.1.1 : 2017-02 V3.1.1 : 2017-02
DIN EN 62368-1:2014 + AC 2015 + A11:2017	Equipos de tecnología de audio / video, información y comunicación. Parte 1: Requisitos de seguridad.	2017-11
DIN EN 62311 DIN EN 62479	Exposición humana a campos electromagnéticos	2008-09 2010
Directiva 2011/65/UE	Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos	2011-06-08

Ubicación de las normas armonizadas:


N.º documento	Título	Edición/fecha de publicación
OJ C 246	Diario Oficial de la Unión Europea	2018-07-13

Datos adicionales:

El sistema de gestión de calidad de la empresa **Digades GmbH Zittau** ha sido certificado por TÜV SÜD Management Service GmbH según las normas DIN EN ISO 9001:2015 e IATF 16949:2016.

Lugar y fecha de publicación

**D-02763 Zittau,  
28.7.2020**

  
**Dr.-Ing. Sascha Berger**  
Director general  
Nombre  
Cargo

Firma

  
**Stefan Hoffmann**  
Responsable de desarrollo  
Nombre  
Cargo

Firma